

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.07.2015

Numero versione 1

Revisione: 08.07.2015

### 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **Complex Ölwischpflege**
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Agenti curatori
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Complex Farben  
Josef Schellhorn GmbH  
Egerbach 50a  
A-6334 Schwoich  
ÖSTERREICH  
office@complex-farben.at
- **Informazioni fornite da:** Abteilung Produktsicherheit
- **Numero telefonico di emergenza:**  
Josef Schellhorn GmbH: +43 (0)5372 / 58377 (Mo - Do 7:30 - 17:00 / Fr 7:30 - 12:00)  
Vergiftungsinformationszentrale: +43 (0)1 / 4064343

### 2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile**
- **Pittogrammi di pericolo non applicabile**
- **Avvertenza non applicabile**
- **Indicazioni di pericolo non applicabile**
- **Ulteriori dati:**  
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche:** **Miscela**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 64742-47-8	distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»	3-<10%
EINECS: 265-149-8	Asp. Tox. 1, H304	

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

(continua a pagina 2)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.07.2015

Numero versione 1

Revisione: 08.07.2015

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 1)

### 4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**  
*Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.*  
*Mostrare in ogni caso al medico la scheda dei dati di sicurezza.*
- **Inalazione:**  
*Aerare con aria fresca, disagio: consultare un medico.*  
*Consultare immediatamente un medico in caso di inalazione intensificata.*
- **Contatto con la pelle:**  
*Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.*  
*Lavare la pelle bagnata abbondantemente con acqua e sapone o con un detergente adeguato.*  
*Applicare una crema per la pelle ad azione reingrassante.*  
*Il contatto ripetuto può seccare o screpolare la pelle.*
- **Contatto con gli occhi:**  
*Lavare gli occhi almeno 10 minuti con le palpebre aperte sotto l'acqua corrente.*  
*Consultare un medico in caso di malanni permanenti.*
- **Ingestione:**  
*Sciacquare la bocca e bere molta acqua.*  
*Non provocare il rigetto, chiamare immediatamente il soccorso medico.*
- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
*Non sono disponibili altre informazioni.*

### 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** *Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.*
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
*In caso di un incendio, oltre ai prodotti di combustione principali diossido di carbonio e monossido di carbonio, possono formarsi ulteriori gas combustibili e vapori dannosi alla salute.*
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**  
*Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.*  
*Indossare tute protettive integrali.*
- **Altre indicazioni** *Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.*

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
*Indossare equipaggiamenti protettivi. Mantenere lontane le persone non protette.*
- **Precauzioni ambientali:**  
*Diluire abbondantemente con acqua.*

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.07.2015

Numero versione 1

Revisione: 08.07.2015

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 2)

*Evitare una dispersione in fosse e scantinati.*

*In caso di una dispersione nelle acque o nella canalizzazione, informare immediatamente le autorità competenti.*

*Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.*

· **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

*Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).*

· **Riferimento ad altre sezioni**

*Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.*

*Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.*

*Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.*

### 7 Manipolazione e immagazzinamento

· **Manipolazione:**

· **Precauzioni per la manipolazione sicura**

*Rispettare scrupolosamente le misure cautelari normalmente previste per il maneggio con sostanze chimiche.*

*Portare attrezzature per la protezione personale.*

*Provvedere ad una buona ventilazione/aspirazione sul posto di lavoro.*

*Mantenere lontano da generi alimentari, bevande e mangimi.*

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

*Mantenere lontano da fonti incendianti, non fumare ed evitare la formazione di scintille.*

· **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

*Conservare solo nella confezione originale al fresco e all'asciutto.*

*Richiudere accuratamente le confezioni già iniziate e consumarle possibilmente presto.*

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

*Immagazzinare il prodotto separatamente da generi alimentari e foraggi.*

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

*Mantenere ermeticamente chiusi i contenitori.*

*Proteggere dalla diretta esposizione ai raggi solari.*

· **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· **Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

*Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.*

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.07.2015

Numero versione 1

Revisione: 08.07.2015

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 3)

- **Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Sono da adottare le consuete misure di precauzione nella manipolazione con sostanze chimiche.  
Lavarsi sempre le mani prima di pause e alla fine del lavoro.
- **Maschera protettiva:**  
In caso di una ventilazione insufficiente si raccomanda di portare una mascherina di protezione delle vie respiratorie.
- **Guanti protettivi:** Guanti di protezione.
- **Materiale dei guanti**  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:** Guanti in pelle
- **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

### 9 Proprietà fisiche e chimiche

- |   |   |
|---|---|
| · <b>Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali</b> |   |
| · <b>Indicazioni generali</b>   |   |
| · <b>Aspetto:</b>   |   |
| Forma:  | Liquido   |
| Colore:   | In conformità con la denominazione del prodotto |
| · <b>Odore:</b>   | Caratteristico                                  |
| · <b>Soglia olfattiva:</b>  | Non definito.                                   |
| · <b>valori di pH a 20 °C:</b>  | 7   |
| · <b>Cambiamento di stato</b>   |   |
| Temperatura di fusione/ambito di fusione:                             | Non definito.                                   |
| Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:                     | > 100 °C  |
| · <b>Punto di infiammabilità:</b>                                     | > 100 °C  |
| · <b>Infiammabilità (solido, gassoso):</b>                            | Non applicabile.                                |
| · <b>Temperatura di accensione:</b>                                   |   |
| Temperatura di decomposizione:  | Non definito.                                   |
| · <b>Autoaccensione:</b>  | Prodotto non autoinfiammabile.                  |
| · <b>Pericolo di esplosione:</b>                                      | Prodotto non esplosivo.                         |
| · <b>Limiti di infiammabilità:</b>                                    |   |
| Inferiore:  | Non definito.                                   |

(continua a pagina 5)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.07.2015

Numero versione 1

Revisione: 08.07.2015

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 4)

<b>Superiore:</b>	Non definito.
· <b>Tensione di vapore a 20 °C:</b>	23 hPa
· <b>Densità a 20 °C:</b>	1,001 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densità relativa</b>	Non definito.
· <b>Densità del vapore</b>	Non definito.
· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Completamente miscibile.
· <b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):</b>	Non definito.
· <b>Viscosità:</b>	
· <b>Dinamica:</b>	Non definito.
· <b>Cinematica a 20 °C:</b>	30 s (ISO 3 mm)
· <b>Tenore del solvente:</b>	
· <b>Solventi organici:</b>	3,0 %
· <b>VOC (CE)</b>	3,00 %
· <b>Contenuto solido:</b>	19,0 %
· <b>Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

### 10 Stabilità e reattività

- **Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Condizioni da evitare**  
Mantenere lontano il prodotto da materiali fortemente acidi e alcalini nonché ossidanti.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
In condizioni di stoccaggio conformi alla norma, maneggio adeguato e impiego appropriato: nessun prodotto di decomposizione pericoloso noto.

### 11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** Lieve irritazione cutanea in caso di ripetuto contatto.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi** Non irritante.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

(continua a pagina 6)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.07.2015

Numero versione 1

Revisione: 08.07.2015

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 5)

· **Ulteriori dati tossicologici:**

*Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati nella sua ultima versione valida.*

*Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.*

### 12 Informazioni ecologiche

· **Tossicità**

· **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Comportamento in compartimenti ecologici:**

· **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

*Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso*

*Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.*

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

· **Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:**

*Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.*

· **Codice rifiuti:**

*Catalogo rifiuti europeo:*

*08 00 00: Rifiuti derivanti dai cicli di produzione, preparazione, distribuzione e applicazione di rivestimenti (pitture, vernici, smalti), collanti, mastici impermeabilizzanti e inchiostri da stampa.*

*08 01 00: Rifiuti derivanti dai cicli di produzione, preparazione, distribuzione e applicazione ed eliminazione di pitture e vernici.*

*08 01 11: Rifiuti di vernice e smalti contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose.*

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

IT  
(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.07.2015

Numero versione 1

Revisione: 08.07.2015

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 6)

### 14 Informazioni sul trasporto

· <b>Numero ONU</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>Nome di spedizione dell'ONU</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>Classi di pericolo connesso al trasporto</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> · <b>Classe</b>	non applicabile
· <b>Gruppo di imballaggio</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>Pericoli per l'ambiente:</b> · <b>Marine pollutant:</b>	No
· <b>Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
· <b>Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b>	Non applicabile.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	-

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	3,0
- **Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasei rilevanti**  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- **Scheda rilasciata da:** Abteilung Produktsicherheit
- **Interlocutore:** Labor
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 08.07.2015

Numero versione 1

Revisione: 08.07.2015

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 7)

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1*

IT